

Verdrag, op 8 november 1960 te Bonn tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland gesloten, tot wijziging en aanvulling van het Verdrag van 18 januari 1952, houdende vaststelling van een ontginningsgrens voor oostelijk van de Nederlands-Duitse landsgrens gelegen steenkolenvelden

BRIEF VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE
ZAKEN

Nr. 1

's-Gravenhage, 28 augustus 1961.

Ter griffie van de Tweede Kamer der Staten-Generaal ontvangen: 28 augustus 1961.

De wens, dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke goedkeuring van de Staten-Generaal zal worden onderworpen, kan door of namens de Kamer of door ten minste dertig leden der Kamer te kennen worden gegeven uiterlijk op 29 september 1961.

Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 60, lid 2, en onder verwijzing naar artikel 61, lid 3, van de Grondwet, de Raad van State gehoord, heb ik de eer U Hoogedelgestreng hiernevens over te leggen het op 8 november 1960 te Bonn gesloten Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland tot wijziging en aanvulling van het Verdrag van 18 januari 1952 houdende vaststelling van een ontginningsgrens voor oostelijk van de Nederlands-Duitse landsgrens gelegen steenkolenvelden, met bijlage (*Trb.* 1961, 52)¹⁾.

Een toelichtende nota bij het verdrag gelieve U Hoogedelgestreng hiernevens aan te treffen.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal het verdrag alleen voor Nederland gelden.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,

H. A. KORTHALS.

Toelichtende nota

Het op 18 januari 1952 te Bonn gesloten verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland houdende vaststelling van een ontginningsgrens voor oostelijk van de Nederlands-Duitse landsgrens gelegen steenkolenvelden (*Trb.* 1952, 23; zie ook *Trb.* 1953, 75), opende onder meer de mogelijkheid de Duitse concessie Vorwärts-Erweiterung tot op een diepte van —280 m N.A.P. van Nederland uit te ontginnen. Het exploitatierecht van deze concessie was door de eigenaresse, de Eschweiler Bergwerks Verein (E.B.V.) te Kohlscheid, tot het zojuist genoemde niveau voor de duur van 15 jaar overgedragen aan de Société Anonyme des Charbonnages Réunis Laura & Vereeniging, gevestigd te Brussel. De exploitatie vindt plaats vanuit de mijnzetel Julia van deze maatschappij te Eygelshoven.

De Maatschappij Laura & Vereeniging en de E.B.V. hebben enige tijd geleden een privaatrechtelijke overeenkomst gesloten, waarbij het bovenbedoelde gedeelte van de concessie Vorwärts-Erweiterung in verticale richting is uitgebreid tot een diepte van —800 m N.A.P. Voorts is het de bedoeling, dat de begrenzing in horizontale richting wordt gevormd door een tweetal belangrijke storingen, die een natuurlijke ontginningsgrens vormen. Deze nieuwe overeenkomst voorziet derhalve in een, ook in technisch opzicht, logische uitbreiding en afronding van de reeds eerder verkregen exploitatierechten. Bovendien is de termijn verlengd tot uiterlijk 31 december 2032.

In verband hiermede zijn onderhandelingen gevoerd met de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland, die tot overeenstemming hebben geleid over het hierbij ter goedkeuring aangeboden Verdrag met daarbij behorende nieuwe kaart.

Als gevolg van het feit, dat de storingen, die de grens tussen het ontginningsgebied van de Maatschappij Laura & Vereeniging en dat van de E.B.V. vormen, onder een hoek van $\pm 70^\circ$ invallen, wordt het gedeelte van het mijnveld Vorwärts-Erweiterung, dat door de mijn Julia zal worden ontgonnen, naar de diepte toe groter.

¹⁾ Nedergelegd ter griffie, ter inzage van de leden.

Aan
de Heer Voorzitter van de Tweede Kamer
der Staten-Generaal

Op de bij het verdrag behorende kaart kon hiermede geen rekening worden gehouden, aangezien de ontginningsgrens door een lijn aan de oppervlakte moet worden aangegeven. Deze lijn is zodanig gekozen, dat het ontginningsgebied van de mijn Julia in zijn geheel daarbinnen valt. Het verdrag bepaalt echter, dat de ontginningsgrens van Duitse zijde mag worden overschreden ten behoeve van de exploitatie der laaggedeelten, die tot het mijnveld van de E.B.V. blijven behoren. Om redenen van veiligheid moeten de ondergrondse werken van de beide mijnen echter steeds op een afstand van 30 m van elkaar verwijderd blijven. Een vermindering van deze afstand is alleen toegelaten met vergunning, c.q. instemming van het toezicht op de mijnen in de beide landen.

De Minister van Economische Zaken,

J. W. DE POUS.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,

J. DE QUAY.